



collaboration of Marina Colomina
and Magdalena Ptasznik

With **SURPLUS** we are trying to activate perceptions,
transfer to the body the experience of observing,
give visibility to other ways of experience seeing by opening up the
threshold of potentialities around our relation.

We act within an observation setting that reshapes the
experience of the body as
a subject object in a recurrent reconfiguration.

With **SURPLUS** we observe ourselves through the
relations that we establish. The work springs around sensitizing the
body of the performers and spectators in order to mobilize
the relation of oneself with the other in an event that
makes visible its process, multiple focuses and its
construction.



In order to do it, experience it and share it with the public we've developed some performative movement practices that constitute the performance. Each of them sources in the mobility of the perception, of both the performer and the viewer, invites the eye and the attention to travel. The performance stands against the fixation of the way of seeing and the stable hierarchy of the attention. Each of the practices does it through activating the body into motion, in different ways, by proposing a variant points of engagement in doing-seeing through the other. Grounding in these practices we've created the performance **SURPLUS**, which addresses and observes movement in the perception of our bodies and therefore transforms them and their relations in a concrete and alive embodied experience of otherness.

SURPLUS is an open form that invites the viewer's attention to trip with the movement of and in the bodies and in that way opens up the possibilities of recognition of how they are seen. Currently, we are working on reformulating it's frame; setting the work as an ongoing experience of oneself through and with the other (for both the performers and the audience), to increase exposure and give more direct visibility to the matter of the work. This is why, we are proposing an event that takes place not on the theater stage but within one space with the public, that can be seen as a mobile event which reformulates itself and the circulation of affect.





LINKS TO THE WORK

The first version of the piece was presented at Antic Teatre of Barcelona the 8th and the 9th of October of 2014, later on the 12th of October in Center in Motion Choreographer's Workspace in Warsaw, and it will be shown in its final version at Theater Institute in Warsaw the 23rd of January of 2015.

recording of the premiere at Antic Teatre 8th of October 2014

>

<https://vimeo.com/108605904>
(password: plus)

recording of an excerpt of the show in Center of Motion in
Warsaw:

<https://vimeo.com/111202220>
(password: 1bodyCR)

recording of a rehearsal at Azala Espacio. October 2014.

<https://vimeo.com/111292465>
(password: surplus/rehearsal/azala)



BIOS



Marina Colomina

Magdalena Ptasznik

is a choreographer and visual artist. She's studied in Barcelona Fine Arts. In 2009 moved to Amsterdam where she's developed her choreographic work while graduating in School of New Dance Development. Her work has been presented internationally, mostly in Holland and Spain but as well in United States and Germany.

In 2014 she receives Danceweb scholarship.

Right now she is based in Barcelona, while being active wherever is possible to work and collaborate with other artists. She has work as a performer for Deborah Hay (Breaking the Cord in Spring Dance, 2010), for Ann Liv Young ("37 Sherries" Something Raw Festival), Benoit Lachambre, Ame Henderson amongst others.

<http://marinacolomina.wordpress.com/>

makes performances through working with choreography and dance.

She was born and grew up in Warsaw. In 2005 graduated in Sociology at Warsaw University. In 2006 left to Amsterdam to study at School of New Dance Development. She studied (among others) with Debora Hay, Ria Higler, Meg Stuart, Robert Steijn, Lisa Nelson, La Ribot, Igor Dobricic, Rosalind Crisp. In 2011 was a recipient of DanceWeb Scholarship (Impulstanz). After 6 years came back to Poland. Currently lives in Warsaw, travels to different places to work and co-creates the first workplace for dance and choreography in Warsaw – Centrum w Ruchu. Magdalena creates solo works like *surface.territory* (2012) or *surfing* (2013, under development).

magdalenaptasznik.wordpress.com

SURPLUS

WITH THE SUPPORT OF:

Burdag

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.

ANTIC
TEATRE
ADRIANTIC ///
ESPAI DE CREACIÓ

ozola
espacio

